1PW

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of
Renzo Moschini et al.
Serial No. 10/817,221
Filed: April 2, 2004
Title: FUEL MANIFOLD IN THIXOTROPIC
ALUMINUM FOR THE DIRECT
INJECTION OF FUEL INTO AN
INTERNAL COMBUSTION ENGINE

)

CLAIM FOR PRIORITY

Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Applicant hereby claims the priority of Italian Patent Application Serial No. BO 2003 A 000200, filed April 4, 2003, under the provisions of 35 U.S.C. 119.

A certified copy of the priority document is enclosed herewith.

Respectfully submitted,

Adam F. Cox

Registration No.: 46,644 Attorney for Applicants

AFC/pmp

BAKER & DANIELS

111 East Wayne Street, Suite 800

Fort Wayne, IN 46802 Telephone: 260-424-8000 Facsimile: 260-460-1700

Enc. Certified Copy

Return Postcard

CERTIFICATION OF MAILING

I HEREBY CERTIFY THAT THIS

correspondence is being deposited with the United States Postal Service as First Class Mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231,

on: August 9, 2004.

me of Registered Representative

Signature

August 9, 2004 Date

C:\NRPORTBL\FWIMAN1\PMPOTTER\349217_1.DOC



Ministero delle Attività Produttive

Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività Ufficio Italiano Brevetti e Marchi Ufficio G2

Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per:

Invenzione Industriale

BO 2003 A 000200



Si dichiara che l'unita copia è conforme ai documenti originali depositati con la domanda di brevetto sopraspecificata, i cui dati risultano dall'accluso processo verbale di deposito.

3 1 MAG. 2004

Giampietro Carlotto

Of Our Ello Carlotto

CERTIFIED COPY
PRIORITY DOCUM

WCM370 AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO È DELL'ARTIGIANATO MODULO A UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO A. RICHIEDENTE (I) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.P.A. 1) Denominazione TORINO ,0,8,1222,4,0,0,1,6; Residenza 2) Denominazione Residenza B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M. cognome e nome [MANCONI Stefano e altri cod, fiscale Studio Torta S.r.I. denominazione studio di appartenenza via |Viotti n. [0,00,9] città [TORINO] J cap 11,0,1,2,1 (prov) T.O C. DOMICILIO ELETTIVO destinatario J n. Lilli città L via i gruppo/sottogruppo D. TITOLO classe proposta (sez/cl/scl) | COLLETTORE CARBURANTE IN ALLUMINIO TIXOTROPICO PER L'INIEZIONE DIRETTA DI CARBURANTE IN UN MOTORE A COMBUSTIONE INTERNA ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO: SI 🛄 NO 🔀 SEISTANZA: DATA N° PROTOCOLLO E. INVENTORI DESIGNATI соплоте поте 3) [GIOVANNINI Flavio 1) MOSCHINI Renzo 2) [MATTOGNO Gianluca POGGI Stefano 4) F. PRIORITÀ SCIOGLIMENTO RISERVE Data nazione o organizzazione tipo di priorità data di deposito numero di domanda G. CENTRO ABILITATO DI RACCOLTA COLTURE DI MICRORGANISMI, denominazione H. ANNOTAZIONI SPECIALI DOCUMENTAZIONE ALLEGATA SCIOGLIMENTO RISERVE N. es. Doc. 1) 1 PROV n. pag. 14 riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare) n. tav. [0:4] [1] PROV Doc. 2) disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare Doc. 3) 11 RIS lettera d'incarico, procura o riferimento procura generale ... Doc. 4) 11 RIS الباليالياليا designazione inventore . RIS confronta singole priorità Doc. 5) documenti di priorità con traduzione in italiano .. Doc. 6) RIS autorizzazione o atto di cessione Doc. 7) nominativo completo del richiedente 8) attestati di versamento, totale euro | centottantotto/51 obblicatorio COMPILATO IL (0,4) (0,4) (2,003) FIRMA DEL (I) RICHIEDENTE (I) CONTINUA SENO SIL DEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA SUNO S.I. **BOLOGNA** codice 13.7 CAMERA DI COMMERCIO IND. ART. AGR. DI المستركز فيان نا VERBALE DI DEPOSITO NUMERO DI DOMANDA Reg. A L'anno i duemilatre aprile ji i giomo i quattro

IL DEPOSITANTE

I. ANNOTAZIONI VARIE DELL'UFFICIO ROGANTE

timbro dell'ufficio

il (i) richiedente (i) sopraindicato (i) ha (hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda, corredate di n. [O. 1] fogli aggiuntivi per la concessione del brevetto soprariportato.

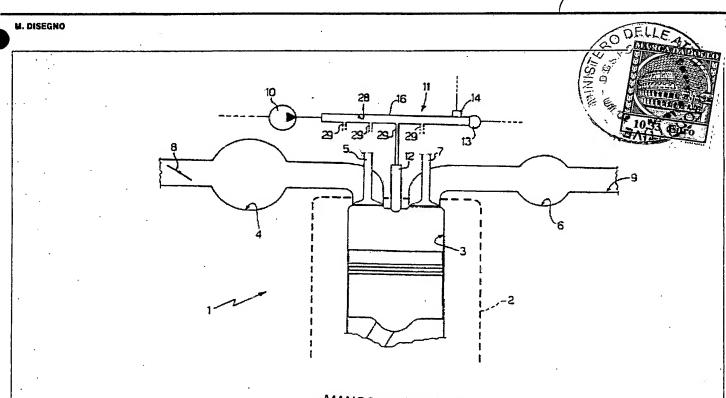


FOGL	JO AGGIUNTIVO	n. [0,1]	di totali 972	DOMANDA N. 道	<u>001:34 62 3</u>	لهــــنــــــــــــــــــــــــــــــــ	REG. A
A. RI	CHIEDENTE (I)						NG.
ليا	Denominazione	L					
	Residenza					codica	• . [[]]]] [] [] [] [] [] [] [
لسا	Denominazione	L					
	Residenza				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	codice	
لـــا	Denominazione	L					
	Residenza	L				codice	
<u></u>	Denominazione	t					
	Residenza					codice)
لــــا	Denominazione	l				·	
	Residenza	Ĺ <u> </u>				codice	
لنا	Denominazione	L					
	Residenza		er mil tir film i met al til tir fillhede i de seksjere ett mil med seksjere med.			codice	<u> </u>
	VENTORI DESIG	NATI					
	cognome nome	orio :			cognome name		
	CASARI M					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
الناا					J <u>LUL</u>		
السا							
النبا							
النا							
النا							
النا			***************************************		J · []		
النا							
النا							
النا							
	**					_	
	ÁTIRO					allegato	SCIOGLIMENTO RISERVE Data Nº Protocollo
	nazione o organizz		tipo di priorità	numero di dor	•	S/Ř	
السا	·						<u> </u>
البا							
البا							
البا							
النا ۱۱ را		· 			/\لــا/لــا لـــــــــــــــــــــــــــــ		
٠٠ سنت	Bet 11 31411-					ا نا ناسلا	لننتيا لنا لنا لن
FIRMA	FIRMA DEL (I) RICHIEDENTE (I) MAN CONTROL STOPPONTO						
i		s					
<u></u>							······································

STEFANO	
Æ	÷
回	2
S	Scriziona Alba M
	<
MANCON	Š
9	ŕ
€	ζ
≊	-

RIASSUNTO INVE	NZIONE CON DISEGN					
NUMERO DOMANDA	L 802003A	000200	☐ REG. A	DATA DI DEPOSITO	0,4,0,4,20,0,3	
NUMERO BREVETTO		•	Ľ	DATA DI RILASCIO	لىلىا النا الليا	
A. RICHIEDENTE (I)						
Denominazione	MAGNETI MARE	LLI POWERTRAIN	S.P.A.			
Residenza	TORINO					
			TROPICO PE	R L'INIEZIONE DIRET	TA DI CARBURANTI	E IN UN
MOTORE A CO	MBUSTIONE INT	ERNA.				
[
Classe proposta (sez/cl/scl/) [(gruppo/sottogruppo)/						
L. RIASSUNTO						

Collettore (11) carburante per l'iniezione diretta di carburante in un motore (1) a combustione interna presentante una testata (2), nella quale sono ricavati un numero di cilindri (3), un numero di iniettori (12), ciascuno dei quali è collegato al collettore (11) carburante ed è atto ad iniettare il carburante in un rispettivo cilindro (3), ed un collettore (4) di aspirazione, il quale è collegato alla testata (2) per alimentare aria fresca all'interno dei cilindri (3); il collettore (11) carburante è definito da un unico corpo (15) monolitico, il quale è realizzato in alluminio tixotropico mediante un processo di pressocolata e presenta un condotto (16) di alimentazione atto a distribuire il carburante agli iniettori (12) ed una flangia (18) disposta lateralmente al condotto (16) di alimentazione; la flangia (18) è atta a venire fissata mediante una pluralità di viti (20) alla testata (2) del motore (1) e comprende un numero di elementi (21) di accoppiamento, ciascuno dei quali è atto a mettere in comunicazione un rispettivo cilindro (3) con il collettore (4) di aspirazione.



BO2003A 0 0 0 2 0 0

DESCRIZIONE

del brevetto per invenzione industriale di MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.P.A. di nazionalità italiana, con sede a 10138 TORINO, CORSO FERRUCCI, 112/A

Inventori: MOSCHINI Renzo

MATTOGNO Gianluca

GIOVANNINI Flavio

04 APR. 2003

POGGI Stefano

CASARI Mario

*** *** ***

La presente invenzione è relativa ad un collettore carburante per l'iniezione diretta di carburante in un motore a combustione interna.

La presente invenzione trova impiego particolarmente vantaggioso nella realizzazione di un collettore carburante per l'iniezione diretta di benzina in un motore a combustione interna alimentato a benzina, cui la trattazione che segue farà esplicito riferimento senza per questo perdere in generalità.

Negli ultimi anni sono venuti alla ribalta motori a combustione interna alimentati a benzina, in cui la benzina viene iniettata direttamente all'interno dei cilindri; in tali motori, la benzina viene alimentata

in pressione ad un collettore benzina collegato ad una serie di iniettori (uno per ciascun cilindro del motore), i quali ciclicamente vengono attuati per iniettare parte della benzina in pressione presente nel collettore benzina all'interno di un rispettivo cilindro.

Nei motori noti a iniezione indiretta di benzina, i collettori benzina vengono attualmente realizzati materiale plastico (tipicamente tecnopolimeri stampati) collettore di fissati al aspirazione, vengono generalmente realizzato in materiale anch'esso plastico, mediante una serie di viti. Il materiale plastico risulta facile da processare ed estremamente economico, presenta buone caratteristiche ma non meccaniche e non è quindi in grado di sopportare con i le margini đi sicurezza pressioni necessari benzina relativamente elevate della utilizzate nell'iniezione diretta di benzina.

Per garantire la necessaria resistenza meccanica, nei motori noti a iniezione diretta di benzina è stato proposto l'utilizzo di collettori benzina realizzati in acciaio; tuttavia, questi collettori benzina risultano causa del numero di lavorazioni di saldature a cui devono venire sottoposti. E' proposto anche l'utilizzo di collettori benzina

realizzati in alluminio fuso mediante colata in conchiglia; tuttavia, anche questi collettori benzina risultano decisamente costosi in quanto la colata in conchiglia è una metodologia di formatura relativamente lenta, richiede un elevato numero di lavorazioni una volta estratto il pezzo dallo stampo di fusione, ed impone spessori minimi del pezzo non inferiori a 4-5 mm.

Scopo della presente invenzione è di realizzare un collettore carburante per l'iniezione diretta di carburante in un motore a combustione interna, che sia privo degli inconvenienti sopra descritti e, in particolare, sia di facile ed economica attuazione.

Secondo la presente invenzione viene realizzato un collettore carburante per l'iniezione diretta di carburante in un motore a combustione interna secondo quanto licitato nella rivendicazione 1 e, preferibilmente, in una qualsiasi delle rivendicazioni successive dipendenti direttamente o indirettamente dalla rivendicazione 1.

La presente invenzione verrà ora descritta con riferimento ai disegni annessi, che ne illustrano un esempio di attuazione non limitativo, in cui:

- la figura 1 è una vista schematica di un motore a combustione interna con iniezione diretta di

benzina e provvisto di un collettore carburante
realizzato in accordo con la presente
invenzione;

- la figura 2 è una vista prospettica di una preferita forma di realizzazione del collettore carburante della figura 1;
- la figura 3 è una vista frontale del collettore carburante della figura 2; e
- la figura 4 è una vista in sezione secondo la line IV-IV del collettore carburante della figura 2 accoppiato alla testata del motore della figura 1.

Nella figura 1, con 1 è indicato nel suo complesso motore a combustione interna provvisto testata 2 in cui sono ricavati quattro cilindri 3 cui solo uno è illustrato nella figura 1), ciascuno dei quali è collegato ad un collettore 4 di aspirazione tramite almeno una rispettiva valvola 5 di aspirazione e ad un collettore 6 di scarico tramite almeno una rispettiva valvola 7 di scarico. Il collettore 4 di aspirazione riceve aria fresca (cioè aria proveniente dall'ambiente esterno) tramite una valvola 8 a farfalla regolabile tra una posizione di chiusura ed posizione di massima apertura; dal collettore 6 scarico parte un condotto 9 di scarico provvisto di uno

o più catalizzatori (non illustrati in dettaglio) per l'immissione nell'atmosfera dei gas prodotti dalla combustione nei cilindri 3.

Una pompa di bassa pressione (non illustrata in alimenta la benzina da un serbatoio (non dettaglio) 10 di illustrato in dettaglio) ad una pompa pressione, la quale a sua volta alimenta la benzina ad un collettore 11 benzina; al collettore 11 benzina sono collegati una serie di iniettori 12 (uno per ciascun cilindro 3), ciascuno dei quali viene ciclicamente attuato per iniettare parte della benzina in pressione presente nel collettore 11 benzina all'interno del rispettivo cilindro 3. Il valore della pressione della benzina all'interno del collettore 11 benzina viene istante pari mantenuto istante per ad un valore desiderato mediante un regolatore 13 di pressione, il quale è accoppiato al collettore 11 benzina ed è atto a scaricare l'eventuale benzina in eccesso canale ricircolo che re-immette la benzina in eccesso stessa a monte della pompa di bassa pressione (non illustrata). Al collettore 11 benzina è inoltre accoppiato un sensore 14 atto a misurare il valore della pressione della benzina presente all'interno del collettore 11 benzina.

Secondo quanto illustrato nelle figure 2-4, il collettore 11 carburante è definito da un unico corpo 15 monolitico, il quale è realizzato in alluminio tixotropico mediante un processo di pressocolata e comprende un condotto 16 di alimentazione, il quale presenta una forma sostanzialmente cilindrica avente un asse 17 di simmetria centrale ed è atto a distribuire la benzina in pressione agli iniettori 12, ed una flangia 18 disposta lateralmente al condotto 16 di alimentazione. La flangia 18 presenta una pluralità di fori 19 passanti per venire fissata mediante rispettive viti 20 alla testata 2 del motore 1 e comprende quattro elementi 21 di accoppiamento, ciascuno dei quali è atto a mettere in comunicazione un rispettivo cilindro 3 con il collettore 4 di aspirazione.

La flangia 18 comprende una piastra 22 sostanzialmente piana, la quale si estende lateralmente condotto 16 di alimentazione a partire da una mediale del condotto 16 di alimentazione porzione stesso; ciascun elemento 21 di accoppiamento comprendendo un corpo 23 tubolare, il quale si eleva dalla piastra 22 perpendicolarmente rispetto al piano di giacitura della piastra 22 stessa. Preferibilmente, la porzione superiore terminale di ciascun corpo 23 tubolare è conformato per facilitare il collegamento

con un rispettivo condotto proveniente dal collettore 4 aspirazione. Una superficie 24 inferiore della piastra 22, cioè la superficie opposta rispetto ai corpi 23 tubolari, è piana e presenta una rugosità superficiale relativamente molto ridotta, in modo da potere venire accoppiata a tenuta (eventualmente con l'interposizione di una quarnizione) con corrispondente superficie 25 superiore della testata 2.

serie di nervature 26 Sono previste una di rinforzo, le quali interessano sia la piastra 22, il condotto di alimentazione e sono 16 disposte perpendicolarmente rispetto al piano di giacitura della piastra 22 e rispetto all'asse 17 del condotto 16 di alimentazione. La flangia 18 presenta una serie di zone in rilievo, attraverso ciascuna delle quali ricavato un rispettivo foro 19 passante il passaggio di una vite 20 di collegamento con la testata del motore 1. Una parte delle nervature 26 rinforzo partono dalle zone 27 in rilievo, mentre la restante parte delle nervature 26 di rinforzo partono dai corpi 23 tubolari.

Secondo quanto illustrato nella figura 4, il condotto 16 di alimentazione è definito da un canale 28 tubolare cilindrico principale, dal quale partono una serie di ulteriori canali 29 tubolari cilindrici

rispetto perpendicolarmente secondari disposti al tubolare cilindrico principale; canale 28 canale 29 tubolare cilindrico secondario è atto alloggiare a tenuta un rispettivo iniettore 12. Il canale 28 tubolare cilindrico principale presenta due 31 opposte aperte; l'estremità 30 è estremità 30 е collegata alla pompa di alta pressione 10 l'alimentazione della benzina in pressione al collettore 11 benzina, mentre l'estremità 31 è chiusa da un relativo tappo 32 avvitato. La funzione della estremità 31 è di permettere la corretta realizzazione del canale 28 tubolare cilindrico principale durante il processo di pressocolata del corpo 15 monolitico. prossimità della estremità 31, il canale 28 tubolare cilindrico principale presenta una apertura 33 atta a ricevere il regolatore 13 di pressione ed una apertura ricevere il sensore 14 di pressione. atta а Preferibilmente, aperture 34 non vengono le 33 е formate durante il processo di pressocolata del corpo ma vengono realizzate successivamente monolitico, mediante foratura del corpo 15 monolitico.

Diverse prove sperimentali hanno evidenziato che il collettore 11 benzina sopra descritto risulta particolarmente economico e semplice da produrre e contemporaneamente riesce a lavorare in piena sicurezza.

con pressioni di alimentazione della benzina prossime a 130 bar.

RIVENDICAZIONI

1) Collettore (11) carburante per l'iniezione diretta di carburante in un motore (1) a combustione interna comprendente una testata (2), nella quale sono ricavati un numero di cilindri (3), un numero di (12), ciascuno dei quali è collegato iniettori al collettore (11) carburante ed è atto ad iniettare il carburante direttamente all'interno di un rispettivo cilindro (3), ed un collettore (4) di aspirazione, il quale è collegato alla testata (2) per alimentare aria fresca all'interno dei cilindri (3); il collettore (11) carburante essendo caratterizzato dal fatto di essere definito da un unico corpo (15) monolitico, il quale è realizzato in alluminio tixotropico mediante processo di pressocolata e comprende un condotto (16) di alimentazione atto a distribuire il carburante in (12) pressione agli iniettori ed una flangia (18)al condotto (16) disposta lateralmente di alimentazione: la flangia (18)presentando pluralità di fori (19) passanti per venire fissata mediante rispettive viti (20) alla testata (2) motore (1) e comprendendo un numero di elementi (21) di accoppiamento, ciascuno dei quali è atto a mettere in rispettivo cilindro con comunicazione un (3) ilcollettore (4) di aspirazione.

- 2) Collettore (11)carburante secondo la rivendicazione 1, in cui la flangia (18) comprende una piastra (22) sostanzialmente piana, la quale si estende di lateralmente al condotto (16)alimentazione partire da una porzione mediale del condotto (16) alimentazione stesso; ciascun elemento (21)di accoppiamento comprendendo un corpo tubolare, il quale si eleva dalla piastra (22) perpendicolarmente rispetto al piano di giacitura della piastra (22) stessa.
- 3) Collettore (11)carburante la secondo rivendicazione 2, in cui una superficie (24) inferiore della piastra (22) è piana e presenta una rugosità superficiale relativamente molto ridotta, in modo da potere venire accoppiata a tenuta con una corrispondente superficie (25) superiore della testata (2).
- 4) Collettore (11) carburante secondo la rivendicazione 2 o 3, in cui sono previste una serie di nervature (26) di rinforzo, le quali sono disposte perpendicolarmente rispetto al piano di giacitura della piastra (22) ed interessano sia la piastra (22), sia il condotto (16) di alimentazione.
- 5) Collettore (11) carburante secondo la rivendicazione 4, in cui la flangia (18) presenta una serie di zone (27) in rilievo, attraverso ciascuna

delle quali è ricavato un rispettivo foro (19) passante per il passaggio di una vite (20) di collegamento con la testata (2) del motore (1).

- 6) Collettore (11) carburante secondo la rivendicazione 5, in cui alcune nervature (26) di rinforzo partono dalle zone (27) in rilievo.
- 7) Collettore (11) carburante secondo la rivendicazione 4, 5 o 6, in cui alcune nervature (26) di rinforzo partono dai corpi (23) tubolari.
- 8) Collettore (11) carburante secondo una delle rivendicazioni da 1 a 7, in cui il condotto (16) alimentazione è definito da un canale (28) tubolare cilindrico principale, dal quale partono una serie di ulteriori canali (29) tubolari cilindrici disposti perpendicolarmente rispetto al canale (28)tubolare cilindrico principale; ciascun canale (29) tubolare cilindrico secondario essendo atto ad alloggiare a tenuta un rispettivo iniettore (12).
- 9) (11) carburante Collettore secondo 1a il rivendicazione 8, in cui canale (28)tubolare cilindrico principale presenta due estremità (30, opposte aperte, una delle quali è utilizzata l'alimentazione del carburante in pressione, l'altra è chiusa da un relativo tappo (32) avvitato.

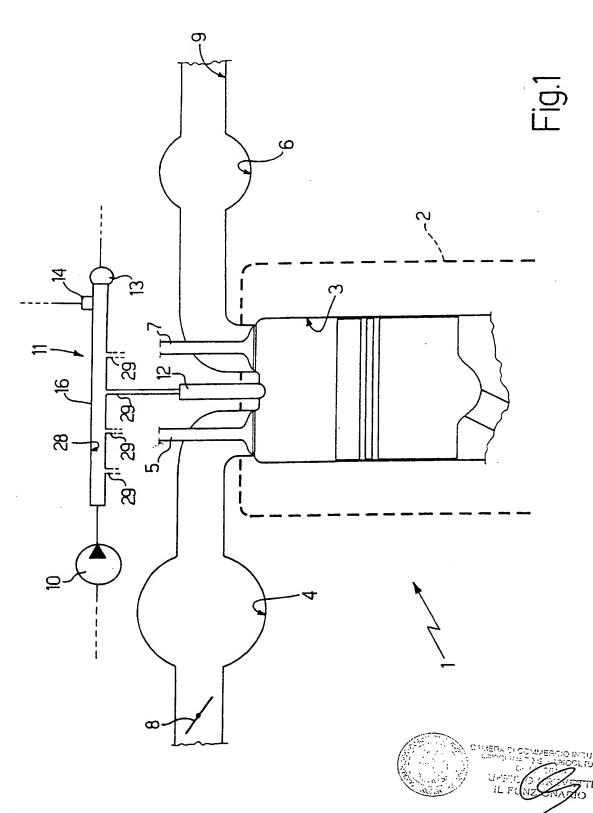


10) Collettore (11) carburante secondo la rivendicazione 9, in cui in prossimità della estremità (31) chiusa dal tappo (32) avvitato il canale (28) tubolare cilindrico principale presenta una prima apertura (33) atta a ricevere un regolatore (13) di pressione ed una seconda apertura (34) atta a ricevere un sensore (14) di pressione.

p.i.: MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.P.A.



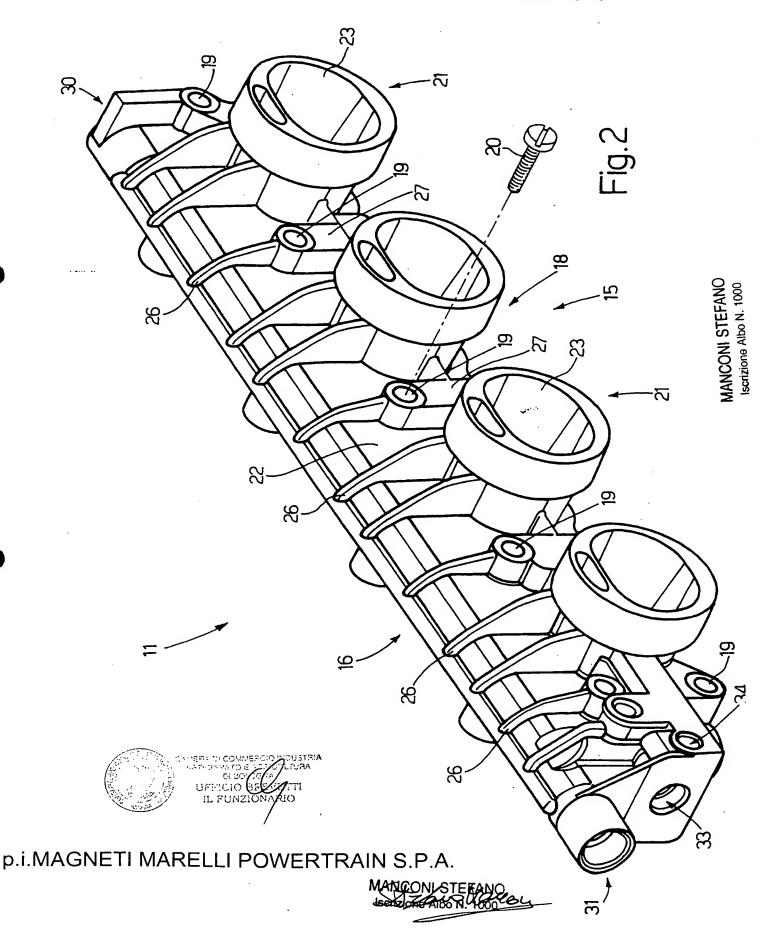


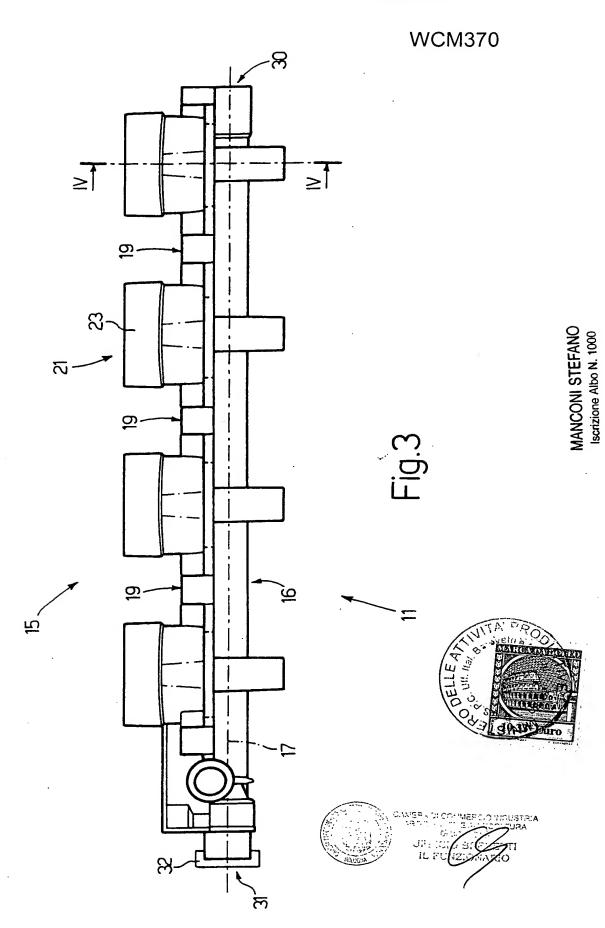


p.i.MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.P.A.

MANCONISTERANO

WCM370





p.i.MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.P.A

MANGON STEFANOUSS

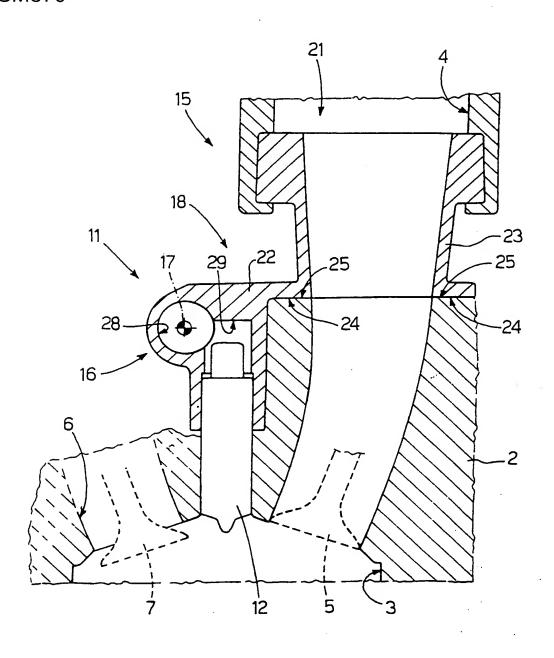


Fig.4
p.i.MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.P.A.



This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:		
	☐ BLACK BORDERS	
	☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES	
	☐ FADED TEXT OR DRAWING	
	☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING	
•	☐ SKEWED/SLANTED IMAGES	
	COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS	
	☐ GRAY SCALE DOCUMENTS	
	☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT	
	REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY	
	OTHER:	

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.